



Evangelical Formosan Church Orange County

2011: The Year of Worship
All earth bows to you, All peoples praise Your name

Pastor Emeritus: Susan Chou

Dec. 25, 2011

2952

Call to Worship

Praise

Prayer

Scripture Reading: Luke 2:10-17; Philippine 2:5-11

Special Music: 1. Carols of Gathering

2. The Wonder of Christmas

Sermon by Pr. Chuang

"The Spirit of Christmas"

Baptism

Offering

Announcements

Response Hymn: 89 Joy to the World!

Benediction

Church Information	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 TEL: (714) 534-5531 FAX: (714) 534-2264 WEB: www.efcoc.org	
Senior Pastor	Tse-Feng Chuang	Chuang@efcoc.org
English Pastor	Will Chen	WillChen@efcoc.org
Education Pastor	George Yen	GeorgeYen@efcoc.org
Caring Pastor	Ruey Lai	RueyLai@efcoc.org
Secretary	Yen Chen	YenChuChen@efcoc.org
Admin. Coordinator	Susanna Kuo	SusannaKuo@efcoc.org
General Assistant	Wen-Ping Shen	

[WEEKLY FELLOWSHIP]

TOFU (College & Young Adult)		Christmas Break
Friday Night Fellowship (Jr. High & High School)		Christmas Break

[DAILY DEVOTION]

12/26	12/27	12/28	12/29	12/30	12/31	1/1
Jn 1: 19-34	Jn 1: 35-51	Mt 2: 1-15	Mt 2: 16-23	Lk 2: 21-40	Heb 1: 1-14	Gen 1-2

[ANNOUNCEMENTS]

- [Bible Reading]: We will be using "Your Daily Walk" as our devotional guide for 2012. Join us to read through the Bible in a year! Get a copy of this great reading guide for \$10 today! Talk to Andrea to purchase one. We will also have an online reading group to keep each other accountable. More information to come.
- [Baptism]: Congratulations to all the brothers and sisters who are being baptized today. Welcome to the family! Special shout out to Wesley Hsu! Congrats!!
- [Winter Retreat] It's finally here! Please turn in your waiver to Andrea if you haven't done so. If you are riding with the bus, please meet at church on Wed. 12/28 at 11:30am. Don't forget to bring your lunch with you to eat on the bus. Bus will return back to church on Sat. 12/31 around 5pm. If you have any questions, please contact Andrea or Pr. Will.
- [Anniversary] To celebrate EFCOC's 30th anniversary, family photos will be taken for the anniversary yearbook. If you have not signed up, today is the last day. Please check with Jonathan Shen and see if there is any slot available.
- High School & Jr. High]: There will NOT be fellowship this coming Friday due to Winter Retreat.
- [College & Young Adults] There will NOT be fellowship this coming Friday due to Winter Retreat.
- [Prayer]: Please continue to pray for Elder Oliver Liu, Brother Wai Lee, Brother Andy Chiou, and other members who are ill. May God's healing hands be upon them & His peace be with them.
- [Prayer]: Please pray for wisdom & guidance from God as a committee is formed to seek the possibility to rebuild the Children's Building.

[DAILY DEVOTION QUESTIONS]

- (Jn 1:19-34) What testimony does John the Baptist here bear to Jesus? How much of this did John learn about Him through his experience at Christ's baptism?
- (Jn 1:35-51) Describe what it was that brought each of these five men to Jesus. How far did they understand who Jesus was?
- (Mt 2:1-15) Note the different reactions to the birth of Jesus from the wise men, the chief priests and scribes, and Herod.
- (Mt 2:16-23) Notice the accuracy of fulfillment of prophecy in our Lord's infancy. What does this teach us about the nature and authority of prophecy?
- (Lk 2:21-40) What did the appearance of Jesus mean to Simeon and to Anna? What was to be the effect of Jesus' coming on different classes of people?
- (Heb 1:1-14) List the statement made about Christ. What do these statements tell us about His Person and work?
- (Gen 1-2) What truths stand out regarding a) the character of the whole creation, b) the character of man and his relation to God?



柑縣台福基督教會

12月25日 2011年

台福總會主題: 『敬拜年』 [全地敬拜, 萬民頌揚]
柑縣教會主題: [復興、裝備、傳揚]

榮譽牧師: 周淑慧

2952

	主日晨禱會		主日崇拜		主日學	
華語	9:30	大堂	10:00-11:30	大堂	11:40-12:30	大堂
台語	9:30	大堂	10:00-11:30	大堂	11:40-12:30	大堂
英語	9:30	英文堂	10:00-11:15	英文堂	11:15-12:15	教育館
兒童			10:00-11:00	教育館	11:00-12:00	兒童館

【主日崇拜程序】

聖誕主日全教會聯合 10 AM

宣召

敬拜讚美

代禱及主禱文

讀經: 路加福音 2:10-17; 腓立比書 2:5-11

獻詩: 1. 齊頌聖誕

2. 奇妙的聖誕

證道: 莊澤豐牧師

「聖誕的精神」

洗禮

奉獻禱告

歡迎與報告

詩歌回應: 89 普世歡騰

祝禱

地址	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840				
電話/傳真	TEL: (714) 534-5531 FAX: (714) 534-2264				
網址	www.efcoc.org				
主任牧師	莊澤豐	分機 102	祕書	陳燕珠	分機 101
英語傳道	陳威任	分機 113	行政助理	鄭聖慧	分機 111
關懷傳道	賴瑞珍	分機 110	總務助理	沈文平	
教育牧師	顏明誠		詩班指揮	吳顯明	

【2011 年成人主日學 / Adult Sunday School】

聖經系列:	華:	11:40am - 12:30pm	大堂
永恆的福音	華: 孫克讓	11:40am - 12:30pm	Room 202
讚美系列	華:	11:40am - 12:30pm	Room 208A
生命系列	台:	11:40am - 12:30pm	Room 204A

【上週統計報告 / Last Week's Attendance & Offering】

上週人數 Last Week Attendance	台華語聯合 Taiwanese, Mandarin Joint Service		英語 English	兒童 Children
禮拜 Service	183		63	17
主日學 Sunday School	120		44	17
全部禮拜 Total	263			
上週奉獻 Last Week Offering	\$18,913.00		\$7,805.00	
其他奉獻 Others	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
	\$3,400.00	\$100.00	\$300.00	\$700.00
上週奉獻共計 Total	\$31,218.00	該月累計 Monthly Total	\$59,694.93	
		該月預算 Monthly Budget	\$43,846.15	

【服事同工 / Serving Co-workers】

台華語合堂崇拜 Taiwanese/Mandarin Joint Service	本週服事同工 Serving This Week	下週服事同工 Serving Next Week
招待 Ushers	林 榮 陳金春	邱顯輝 謝秀瓊
領晨禱會 Prayer Lead	黃順天	賴瑞珍
司會 Presider	黃順天	賴瑞珍
敬拜團 Praise Team	郭家暢	許敏又
鋼琴 Pianist	張淑清	張淑清
證道 Preaching	莊澤豐牧師	莊澤豐牧師
值星 On Duty	黃國書	邱世彥
午餐 Lunch	Placentia & 北橙	詩班
English preaching	Pr. Chuang	Pr. Will Chen
English Presider	Pr. Will Chen	Andrea Chen

【教會團契 Fellowship】

迦勒團契	週三	10:00
禱告會	週三	20:00
華語青年	週五	20:00
迦南團契	週五	20:00
雅歌團契	週五	20:00
英青少契	週五	20:00
兒童團契	週五	20:00
詩班	週日	13:00

【家庭小組 Cell Groups】

Anaheim	黃玲清	每週二	20:00
H. Beach	呂茂財	隔週一	20:00
TOFU (英青)	陳妍孜	每週三	20:00
Fountain Valley	顏青毅	隔週三	20:00
Tustin	黃素玉	每週五	10:00
Cerritos	賴細梅	每週五	19:30
Placentia	黃滿輝	隔週五	19:00
清心小組	朱虹	隔週六	18:00
北橙小組	許格精	隔週六	19:00

【事工報告】

1. 歡迎首次參加禮拜的朋友，請留步用餐交誼，願神祝福。
2. 今天是聖誕節聯合崇拜，有林曉瑜、任鼎珍、盧明寬、邱秀珍、杜素芬、Wesley Hsu 6 位受洗，求主賜福（下週兩位嬰兒洗），請代禱。
3. 明年 30 週年特刊今天是最後一天拍家庭照，請洽沈重彥，下載相片 www.flickr.com/photos/enjstudio，詳情請看佈告欄；投稿請寄 EFCOC30@gmail.com。
4. 為感謝上帝一年來的慈愛及保守，請兄姊們能於聖誕佳節或元旦主日，以特別感恩奉獻來數算主恩典，願神興旺祂的教會。
5. 明年長執：：長老黃文雄-主席/教育；陳德明-副主席/禮拜；田英康-小會書記/關懷；呂炳奇-行政；謝榮銘-英兒；黃順天-宣道；李英義-傳播；呂茂財-團契。執事許格精-關懷；安寶傑-團契；黃光旭-禮拜；陳妍孜-英；楊馥鈺-兒童；吳顏雯-長執會書記/膳食；王義發-維修；孫克讓-宣道；郭榮華-教育；王長雄-出納；周彥文-傳播。長執同工就任式 1/8/12，請代禱。
6. 明年 1/21 週六 8:30am-3pm 本會舉行“團隊事奉研習會”，請所有長執、參與關懷/團契/小組/敬拜團/詩班服事，及有心事奉之兄姊都歡迎參加，請向聖慧登記（供早/中餐），一起來建造榮耀的教會。
7. 請各部門長執及小組/團契開始擬訂 2012 年度事工，也為教會的突破增長同心禱告、求主加添力量，也請兄姊鼓勵他們的辛勞。
8. 英語部 12/28-31 大熊湖靈修會，請為講員、籌備同工、交通食宿平安、本會 40 位青年參加，及預備心蒙主賜福代禱。
9. 莊牧師及黃順天長老夫婦 12/27-30 赴聖地牙哥「美西華人差傳大會」。
10. 本會明年每日靈修將推動二年讀完聖經一遍，請兄姊們全力配合，靈命長進。另教會選購 20 本內容充實的靈修輔讀教材“讀經日程”每本\$18；英文版\$10，數量不多，有需要者，請自行向 Andrea 購買。
11. 週三 8pm 禱告會及門徒訓練，每主日 9 點半晨禱會，請兄姊同工都參加，學習爭戰禱告。
12. 下主日有聖餐，請預備心。
13. 下主日 1/1 由莊牧師證道『創造我們的神』（創一 1/3）

【團契】

本週三上午 10 時迦勒團契暫停一次。

【關懷/代禱】

1. 陳勗生、劉富誠、洪文鸞、游育珮、Andy 邱、陳美基、炳奇父親、天聰母親、Wai Lee 健康請代禱。
2. 為兒童堂老舊之整修，小會成立整建小組積極推動改建，請兄姊迫切代禱，同心求主引領。
3. 為美國屬靈復興/同性婚姻法案/台灣百姓歸主/全球暖化/污染疾病/經濟復甦/各政府領袖/普世宣道代禱。

【特會報導】

聖地牙哥 12/27-30 第一屆美西華人差傳大會 2800 人報名額滿。大會以網絡讓無法參加者同步觀看。估計將超過 20 萬全美及國外兄姐在線收視。講員~英文組：加州房角石教會 Rev. Francis Chan、哥倫比亞國際大學校長 George Murray。中文組：世界華福總幹事李秀全、香港突破機構總幹事蔡元雲、神州傳播總編遠志明、新加坡海外基督使團主任馮浩濠、禧福學院劉達芳院長，請參基督使者協會 www.afcinc.org

【宣道】

1. 俞媽媽 1/2-15 台南伯特利台福；孫長老夫婦台灣宣道至三月；石淑星姊 1-4 月第二週在南灣迦南教會證道，請代禱。
2. 為本會支援雲林北港、高雄生命樹台福；總會/神學院/台宣中心/普世豐盛/傳播中心/台福各教會，及 2020-200-20000 植堂異象代禱。
3. 本會籌設「建堂基金」「宣道基金」，奉獻支票抬頭 EFCOC，請註明：建堂或宣道基金。

【靜默小品】

當我說：「我是基督徒」時， When I say..."I am a Christian" 不是在自我宣稱我是完美的，而是 I'm not claiming to be perfect, 看到我生命中的瑕疵是這麼的明顯 my flaws are too visible 然而，神卻看我是很有價值。 but God believes I'm worth it.

【背誦金句】

「當將你的事交託耶和華，並倚靠他，他就必成全。」〈詩 37:5〉

【每日讀經進度】 本月主題：傳揚福音

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
約 1: 19-34	約 1: 35-51	太 2: 1-15	太 2: 16-23	路 2: 21-40	來 1: 1-14	創 1-2